

Zeitschrift: Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique
Herausgeber: Société fribourgeoise d'éducation
Band: 15 (1886)
Heft: 5

Buchbesprechung: Bibliographie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bibliographie

Lehrgang der französischen Sprache, auf Grund der Anschauung und mit besonderer Berücksichtigung des mündlichen und schriftlichen freien Gedankenausdrucks bearbeitet, von X. DUCOTTERD und MARDNER. 1^{er} Theil, mit 5 Bildern. Frankfurt am Main, 1 vol. in-8^o, 1885. (Cours de français pour les allemands sur la base de l'intuition).

Sous ce titre nous venons de parcourir un livre que nous avons été tenté de mettre tout d'abord à l'écart, car une grammaire de plus après tant d'autres, hélas ! que peut-elle bien nous apporter d'original, de vraiment neuf et utile ?

Cependant comme ce livre est d'un instituteur fribourgeois qui a fait ses preuves dans son pays et qui continue à se frayer une belle et honorable carrière dans l'enseignement secondaire en Allemagne, nous avons examiné sérieusement ce manuel scolaire. L'auteur s'est inspiré de cette règle qu'il faut forger l'esprit en le meublant et le meubler en le forgeant et que la plupart de nos idées et des mots qui les expriment proviennent de l'intuition, c'est-à-dire de l'ensemble des opérations des sens, de l'imagination et de la mémoire. Cette règle peut être appliquée avec succès non seulement à l'étude de la langue maternelle, mais aussi à celle d'une langue étrangère. L'application consiste ici dans l'étude de plusieurs tableaux intuitifs placés à la fin du livre. Le premier de ces tableaux représente la chambre de ménage, avec toutes ses dépendances, le 2^e la maison de campagne et le jardin, le 3^e la ferme, le 4^e le village et le 5^e la ville.

Chacun de ces tableaux fournit la matière de nombreux exercices de langue oraux et écrits (thèmes, versions, permutations, rédaction, etc., etc.), et le vocabulaire des mots qui entrent dans le texte.

Tout en désirant une meilleure exécution des gravures, nous faisons aussi des vœux pour que le livre fasse son chemin et soit suivi de nouvelles éditions.

A. B.

VARIÉTÉ

Une mère

Pendant que le père, occupé dans les champs, demande au sol fécondé par ses labeurs, le pain de chaque jour ; pendant que, le front penché vers la terre, arrosant de ses sueurs le sillon creusé avec effort et péniblement conduit, il redouble d'activité afin de procurer à ses enfants une honnête aisance et un paisible avenir, quel est cet ange qui veille au foyer domestique ? quelle est cette voix qui s'élève, tour à tour imposante ou suave, gracieuse ou sévère, pour avertir, encourager, instruire ? Cet ange, c'est la mère..... ; cette voix, c'est encore celle de la mère....., et à ce mot, mes yeux devraient s'emplir de larmes, mon cœur palpiter d'émotion et mon âme évoquer en silence les ineffables souvenirs de mes jeunes années ! Car, oserai-je parler d'une mère dans mon pâle et